

監管局推出《地產代理業詞彙》新版

(2006年7月24日)地產代理監管局(監管局)一直重視地產代理行業的專業發展。繼月前出版《紀律研訊案例選輯》第二輯後,監管局現正推出全新的《地產代理業詞彙》修訂版。新書的內容更加充實,包括更多的詞條數目,目的是配合地產代理行業的最新發展。

近年,內地與香港的經濟貿易關係日趨密切。因此,監管局特別在此修訂本為個別詞彙加注簡體字版本,再以普通話拼音作為配合,以便地產代理從業員在內地洽談業務。另一方面,新書也有助內地人士認識香港地產業務的常用詞彙,增加對地產代理行業的了解,促進兩地交流專業知識。

同時,新書是一部自學教材。讀者可以通過新書,學習更多與地產業務有關的常用語,並掌握對應的英語詞彙、簡體字寫法和普通話讀音。

房地產業是香港經濟發展的重要支柱,而地產代理在推動房地產市場的公平運作方面扮演重要角色。監管局相信,從業員利用該本新書,可以加深對行業用語的認識,為顧客提供優質的服務。

監管局將會郵贈一本《地產代理業詞彙》予每名持牌地產代理從業員。《地產代理業詞彙》亦於監管局辦事處有售,售價為三十元。



《地產代理業辭彙》